



MAPT Brief

**Maaref Arabic Placement Test
Basic Info & Sample Questions for
Students**

Basic Info

Overview

The MAPT is a timed, computerized multiple choice test given to all MU prospective students. There are two types of MAPTs available: standard MAPT (reading, listening, and writing) open to all majors; and customized MAPT (standard MAPT plus additional speaking test) open to Translation and Languages major only.

Structure

The standard MAPT is composed of three sections: reading, listening, and writing. The customized MAPT, however, has four: reading, listening, writing, and speaking.

a. Reading

This section tests the student's abilities in reading comprehension. Questions place emphasis on correct use of contextualized grammar and vocabulary.

- Length: 30 min
- Questions: 45 multiple choice questions
- Evaluation: 45 points for 45 questions

b. Listening

This section assesses the student's abilities to understand spoken Arabic. Students should answer what is stated or implied in conversations (questions, statements, dialogues, etc.)

- Length: 30 min
- Questions: 45 multiple choice questions
- Evaluation: 45 points for 45 questions

c. Writing

This section consists of one writing samples. It measures composition skills according to writing standards. Students will be given one specific topic which requires no specialized knowledge of specific subject matter. The score received will be the average of the scores allocated by a committee of scorers that will check the writings for: focus, organization, development and support, sentence structure, and mechanical convention.

- Length: 30 min
- Questions: 1 writing sample (a two-hundred-word passage)
- Evaluation: 20 points for 200 words

d. Speaking

This section consists of three parts. In the first part, the student answers general questions. In the second part, the student chooses a topic from a list and speaks about it. In the third part, the student discusses the topic with the examiner.

The speaking test measures students' abilities in oral expression, pronunciation, organization of ideas, and general culture. It is only required of students applying for Translation and Languages major.

- Length: 15 min
- Questions: 3 (Questions, improvised presentation and discussion)
- Evaluation: 25 points (5, 10,10 for Parts1, 2, 3 respectively)

Length

The total time allocated for the standard MAPT (3 sections) is 1 hour 30 minutes. In the customized MAPT, an additional 15 minutes is given for the speaking test.

Scores

The highest scores achievable for standard and customized MEPTs are 110 and 135 respectively. For information on the correlation between scores and ALP courses, please check Appendix I.

Testing Policies

a) Eligibility & Application

Prior to enrolling in any academic semester at MU, any/all prospective students are required to complete the MAPT (standard for all majors; customized for Translation and Languages major).

- New Students

Sitting for the MAPT is mandatory for all first-time MU students, regardless of the major they are applying for.

- Transfer Students

Decision is made by the school council concerned on a case-by-case basis.

b) Results

- Publication of Results

MAPT results are published within 4 working days from the date the test was administered. Working days do not include Sundays and official holidays.

- Interpretation of Results

The interpretation of results highlights the correlation between the MAPT scores and the ALP courses. Based on their results, prospective students will be placed either into the IAP or the RAP.

1. Applicants who score between 0 and 75 (out of 110) on the standard MAPT or between 0 and 93 (out of 135) on the customized MAPT will be placed into the Intensive Arabic Program (IAP) which extends over a period of 36 weeks (One full academic year). For more details on MAPT scores and the Arabic Language Program courses they qualify for, please check Appendix I.
2. Applicants who score 76 and above (out of 110) on the standard MAPT or 94 and above (out of 135) on the customized MAPT will be exempted from remedial courses and will be placed into the Regular Arabic Program which extends over a period of 30 weeks (two semesters). For more details on MAPT scores and the Arabic Language Program courses they qualify for, please check Appendix I.

c) Expiration of Results

All assessment results are valid for a period of one calendar year (starting September 1 and ending September 30). Students must make sure to enroll in the courses their assessment results qualified them for before their assessment results expire. Once the results have expired, students will be blocked from enrolling in those courses and will need to retest.

Exemption

Students may be waived from assessment in case they meet any of the exemptions listed below.

- New Students

Exemption from the MAPT is not granted to new students.

- Transfer Students

Decision on the issuance of placement waivers is made by the school council concerned on a case-by-case basis.

Re-testing Policies

a) Eligibility & Application

MU allows re-testing for a number of cases. However, once students officially enroll in the Arabic Language Program at MU (whether through IAP or RAP courses), they are not permitted to undergo assessment again as a means for advancing to higher-level courses.

While re-testing is permitted in Arabic, re-testing results automatically override the results of any previous test(s). Students should be warned against the possibility of achieving lower scores when re-testing, since MU will only consider the latest results and will place the students accordingly.

- New Students

New students who are placed into the Intensive Arabic Program can challenge their MAPT results. They can retake the test after a waiting period of at least two working days from the date the test was first taken. After that, they can retake the MAPT once per academic year, provided they have not registered for any of the Arabic Program Courses at MU.

- Transfer Students

Decision on the issuance of a re-testing permission is made by the school council concerned on a case-by-case basis.

نموذج أسئلة الأجوبة الصحيحة لونها داكن

نموذج من أسئلة النص المقروء
تعليمات للإجابة

الأسئلة من 1 إلى 10: اقرأ النص ثم اختر الجواب الصحيح.

اللحم عماد المطبخ السوداني

لكل شعب أكلاته المميزة التي استوحاها من ثقافته وبيئته المحلية وتوارثتها الأجيال عبر آلاف السنين، ولعل أبرز ما يميز المطبخ السوداني هو اعتماد كثير من الأكلات على اللحوم، في بلد يشتهر بتربية المواشي.

ورغم انتشار المطاعم التي تقدم الوجبات السريعة كالبرجر والشاورما والبروست في شوارع العاصمة الخرطوم، ما تزال المطاعم الشعبية تقدم الأكلات التقليدية وتحفظ برونقها وتجذب شرائح كبيرة من المواطنين بمن فيهم التجار والموظفون وعمال المصانع وحتى طلاب المدارس والجامعات، الذين **يحرصون** على تناول وجبتي الإفطار والغداء في هذه المطاعم.

الحاج علي كسماري جودي (68 عاماً) يعمل طاهياً بأحد مطاعم البلدي في سوق العربي بالخرطوم، ويروي أن أبرز ما يميزها ويدفع المواطنين للإقبال عليها هو وجود اللحم في معظم الوجبات.

ويعزو هذا الإقبال إلى حب السودانيون للحم ورخص أسعاره، ويشير إلى أن مطاعم البلدي تقدم أيضاً **وجبات** رخيصة يقبل عليها الطلبة كالعصيدة وفتة الفول.

لكنه يوضح أن معظم الوجبات تعتمد على اللحم، مثل "القيمة باللحمة" ومشويات الفحم المشهورة "الشية" واللحمة بالشوربة، و"السلات" وهي قطع من لحم ضلع الخروف تقلى في الزيت.

ويقول الطاهي محمد التيجاني (35 عاماً) إنه لا يمكن مرور يوم دون أن يأكل المواطن اللحم، قائلاً إن **مرتادي** مطعمه يفضلون تناول الأقاشي التي تعد من قطع اللحم الخالي من العظم، ويتم تتبيله بـ**بعض** البهارات والخبز الجاف المطحون ويشوى على الفحم.

في حين يفضل آخرون تناول الكباب السوداني، وهو عبارة عن قطع صغيرة من اللحم، يضاف لها البصل والملح والبهارات، وكذلك "المديدة" التي تصنع من العيش الشمسي المضاف إليه الدقيق المخلوط بالبن والملح والكمون أو الحلبة، وتؤكل في الشتاء لأنها دسمة وتمد الجسم بالطاقة.

1- ما معنى كلمة "عماد"؟

أ- ركيزة

ب- ركن

ت- مادة

ث- طبق

2- ما معنى كلمة "استوحى"؟

أ- طهى

ب- استمد

ت- اعتبر

ث- تنقل

3- ما معنى كلمة "توارثتها"؟

أ- تماثلتها

ب- تضمنتها

ت- تناقلتها

ث- تناستها

4- ما معنى كلمة "يعزّو"؟

أ- يقَدِّم التعازي

ب- يردّ السبب إلى

ت- ينفي

ث- يتجاهل

5- ما معنى كلمة "مرتادي"؟

أ- متردّدي

ب- زوّار

ت- الطهارة

ث- الخصوم

6- ما هي ميزة المطبخ السوداني؟

أ- الاعتماد على الأرز

ب- الاعتماد على المقبلات

ت- الاعتماد على اللحوم

ث- الاعتماد على الخضار

7- كيف هي أسعار اللحم في السودان؟

أ- باهظة الثمن

ب- متوسطة

ت- زهيدة

ث- لا يقوى عليها سوى الميسورين

8- كم عدد الطهارة الذين تمّ الوقوف على أرائهم في النص؟

أ- اثنان

ب- ثلاثة

ت- أربعة

ث- خمسة

9- ما الأسباب التي تدفع بالمواطنين إلى الاقبال على المطاعم البلدي؟

أ- وجود اللحم ورخص الأسعار

ب- وجود اللحم

ت- رخص الأسعار

ث- تشجيع القطاع السياحي

10- يتناول المواطن السوداني اللحم:

أ- كلّ أسبوع

ب- كلّ شهر

ت- كلّ ساعة

ث- كلّ يوم

الأسئلة من 11 إلى 15: ابحث عن الكلمات التي تحتها خط في النص ثم اختر الجواب الصحيح.

11- ما محلّ كلمة "المطبخ" من الاعراب؟

- أ- خبر
- ب- مضاف إليه
- ت- اسم مجرور
- ث- مبتدأ مؤخر

12- ما محلّ كلمة "مرتادي" من الاعراب؟

- أ- اسم "إنّ"
- ب- خبر "إنّ"
- ت- نعت
- ث- فاعل

13- ما هي علامة الرفع في الفعل المضارع "يحرصون"؟

- أ- الفتحة
- ب- الضمة
- ت- ثبوت النون لأنه من الأفعال الخمسة
- ث- ثبوت النون لأنه من الأسماء الخمسة

14- ما هي علامة النصب في المفعول به "وجبات"؟

- أ- الكسرة
- ب- الفتحة
- ت- الألف والتاء
- ث- السكون

15- ما محلّ كلمة "بعض" من الاعراب؟

- أ- مضاف إليه
- ب- توكيد
- ت- تمييز
- ث- اسم مجرور

نموذج من أسئلة النص المسموع
تعليمات للإجابة

الأسئلة من 1 إلى 5: استمع إلى النص ثم اختر الجواب الصحيح

ارتفاع حوادث المرور في فرنسا

لا يتعلّق الأمر بحادثة حقيقية بل بمجرد تدريب للمسعفين وأفراد الانقاذ. لكنّ الحوادث الحقيقية لم تكن أقلّ بشاعة في طرق فرنسا هذا الصيف. مثل هذه المشاهد تكرّرت كثيراً والحصيلة ثقيلة 360 قتيلاً في حوادث المرور خلال الشهر الماضي فقط.

المندوب الوزاري المكلف بأمن الطرقات: الأرقام الخاصة بشهر يوليو/ تموز تؤكد ارتفاعاً بعدد القتلى بنسبة 29.2 في المئة مقارنة بالشهر نفسه من العام 2014. هذا بالإضافة إلى ارتفاع مهمّ في عدد الجرحى.

لم يبق الأمر حديث الطرقات فقد تحوّل إلى سجال سياسي. فموسم الانتخابات غير بعيد. تلقّت الحكومة اتهامات بالتقصير وبغياب الإرادة وردّت هي بأنّ الإفراط في السرعة لا يواجهه بالافراط في الكلام. ووزير الداخلية أعلن ما يشبه حالة الطوارئ على الطرقات بنشر 14 ألفاً من أفراد الأمن والدرك لكن ذلك كلّه غير كاف، تقول الحكومة.

وزير الداخلية: أقول لكلّ الذين سيسافرون في الأيام والساعات القادمة إنّه يجب عليهم أن يتحمّلوا المسؤولية وأن يقدّموا النموذج الأمثل. فلا شيء يمكن أن نقوم به الدولة يمكن أن يعوّض المسؤولية الفردية لكلّ سائق الذي هو أيضاً مواطن. يجب أن يفكر بأنه بسلوكة يمكن أن يعرّض الآخرين لمخاطر كبيرة.

لكن ما الذي يجعل صيف هذا العام مختلفاً في فرنسا؟ أسعار النفط العالمية وأحوال الطقس تتحمّل جزءاً كبيراً من المسؤولية. قد يبدو الأمر غريباً، لكنّها الرواية التي لا يختلف المسؤولون حولها في فرنسا. فترجع أسعار المحروقات شجع الناس على استخدام وسائل النقل الخاصة للسفر وأحوال الطقس المناسبة أغرتهم بالافراط بالسرعة.

حتى عندما يتعلّق الأمر بحادثة سير نتجت عن سلوك متهورّ للفراد، تدرك الحكومة أنّها محاسبة والحساب يتحوّل إلى أصوات في صناديق الاقتراع. تلك قواعد الديمقراطية "لا مسؤولية بدون محاسبة".

محمد البقالي، الجزيرة، باريس

1- كم هي حصيلة القتلى جرّاء حوادث السير في فرنسا خلال شهر تموز؟

أ- 360 قتيل

ب- 630 قتيل

ت- 63 قتيل

ث- 36 قتيل

2- من أعلن ما يشبه حالة الطوارئ على الطرقات؟

أ- وزير الداخلية

ب- وزير النقل

ت- وزير الخارجية

ث- وزير العدل

3- ما هي قواعد الديمقراطية؟

أ- لا مسؤولية من دون محاسبة

ب- لا محاسبة من دون مسؤولية

ت- لا محاسبة ولا مسؤولية

ث- محاسبة ومسؤولية

4- على من يلقي المسؤولون باللوم؟

أ- أحوال الطقس

ب- أسعار المحروقات

ت- أحوال الطقس وأسعار المحروقات

ث- ولا أيّ عامل منهم

5- ما كان ردّ الحكومة لدى اتّهامها بالتقصير؟

أ- أدلت بتصريح مفاده بأنّ الافراط بالسرعة لا يواجه بالافراط بالكلام

ب- فرضت غرامات عالية على السرعة المفرطة

ت- لم تبال والتزمت الصمت

ث- قطعت وعداً بمتابعة الموضوع.

نموذج من أسئلة التعبير الكتابي

"خير البلاد ما حملك". هل أنت من مؤيدي هذه المقولة أم لا؟ أكتب نصاً من منتي كلمة تبين رأيك وتناقش فيه إيجابيات الهجرة وسلبياتها.

نموذج من أسئلة التعبير الشفهي

خاص بطلاب الترجمة واللغات. يُطلب تحضير عرض شفهي من دقيقتين أو ثلاث حول موضوع عام مثل: المساواة بين الجنسين. لكن المواضيع قد تتغير والأسئلة بغالبيتها تركز على الارتجال.